Федеральное государственное образовательное бюджетное учреждение высшего образования

«ФИНАНСОВЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРИ ПРАВИТЕЛЬСТВЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

(Финансовый университет)

Кафедра английского языка и профессиональной коммуникации

Учебно-научные подразделения

Документ подписан усиленной неквалифицированной электронной подписью
Организация: Финансовый университет при Правительстве РФ
Утвержено: Проректор по учебной и методической работе Е.А. Каменева
Сертификат: V/0il70ij+D3PG3IT2BOjlAWqqJ5GOTg
Дата: 01.04.2025 г.

М. В. Мельничук, О. А. Калугина

Профессиональный иностранный язык

Рабочая программа дисциплины

для студентов, обучающихся по направлению подготовки
01.04.02 - Прикладная математика и информатика

Направленность программы магистратуры
Инженер машинного обучения

Рекомендовано
Учебно-научные подразделения
(протокол №52 от 20.05.2025)

Одобрено
Кафедра английского языка и профессиональной коммуникации
(протокол №12 от 28.04.2025)

Москва 2025

Содержание

Наименование разделов РПД		**Стр.**
1.	Наименование дисциплины	5
2.	Перечень планируемых результатов освоения образовательной программы (перечень компетенций) с указанием индикаторов их достижения и планируемых результатов обучения по дисциплине	5
3.	Место дисциплины в структуре образовательной программы	10
4.	Объем дисциплины(модуля) в зачетных единицах и в академических часах с выделением объема аудиторной (лекции, семинары) и самостоятельной работы обучающихся	10
5.	Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) дисциплины с указанием их объемов (в академических часах) и видов учебных занятий	11
5.1.	Содержание дисциплины	11
5.2.	Учебно-тематический план	12
5.3.	Содержание семинаров, практических занятий	14
6.	Перечень учебно-методического обеспечения для	16

	самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	
6.1.	Перечень вопросов, отводимых на самостоятельное освоение дисциплины, формы внеаудиторной самостоятельной работы	16
6.2.	Перечень вопросов, заданий, тем для подготовки к текущему контролю	18
7.	Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	23
8.	Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	55
9.	Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины	56
10.	Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	56
11.	Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень необходимого программного обеспечения и информационных	61

	справочных систем	
12.	Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине	62

1. Наименование дисциплины

«Профессиональный иностранный язык».

2. Перечень планируемых результатов освоения образовательной программы (перечень компетенций) с указанием индикаторов их достижения и планируемых результатов обучения по дисциплине

Код компетенции	**Наименование компетенции**	**Индикатор достижения компетенции**	**Результаты обучения**
УК-2	Способность применять коммуникативные технологии, владеть иностранным языком на уровне, позволяющем осуществлять профессиональную и исследовательскую деятельность, в т.ч. в иноязычной среде	Использует коммуникативные технологии, включая современные, для академического и профессионального взаимодействия.	**Знать:** основные коммуникативные формулы и клише для практического осуществления академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке **Уметь:** анализировать коммуникативную ситуацию, строить общение в соответствии с социокультурными традициями носителей изучаемого иностранного языка
		Общается на иностранном языке в сфере профессиональной деятельности и в научной среде в письменной и	**Знать:** основные фонетические, лексические и грамматические явления английского языка,

		устной форме.	позволяющие использовать его как средство коммуникации **Уметь:** осуществлять письменную и устную речевую деятельность с выбором соответствующих лексических единиц в определённых ситуациях общения профессиональной деятельности и в научной среде
		Выступает на иностранном языке с научными докладами / презентациями, представляет научные результаты на конференциях и симпозиумах; участвует в научных дискуссиях и дебатах.	**Знать:** правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного общения **Уметь:** осуществлять устную коммуникацию научной направленности на иностранном языке (излагать свою точку зрения по научной проблеме, понимать и оценивать точку зрения партнера по межкультурному общению)

		Демонстрирует владение научным речевым этикетом, основами риторики на иностранном языке, навыками написания научных статей на иностранном языке.	**Знать:** - основные нормы научного речевого этикета, принятого в стране изучаемого языка; - принятую в международном научном сообществе терминологию, обеспечивающую раскрытие обсуждаемых тем. **Уметь:** оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода, резюме, аннотации, научной статьи.
		Работает со специальной иностранной литературой и документацией на иностранном языке.	**Знать:** - структуру письменной и устной речи, основные правила аргументированного и логичного построения высказываний; - методы поиска иноязычных литературных источников по теме исследования.

			Уметь: - читать оригинальную специальную литературу и документацию на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний. - осуществлять библиографический поиск и описание иноязычных литературных источников по теме исследования
УК-4	Способность к организации межличностных отношений и межкультурного взаимодействия, учитывая разнообразие культур	Демонстрирует понимание разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия.	**Знать:** межкультурные и межнациональные ценности страны изучаемого языка **Уметь:** работать в мультикультурной среде, соблюдая нормы и традиции этих стран
		Выстраивает межличностные взаимодействия путем создания общепринятых норм культурного самовыражения.	**Знать:** основные нормы этики и культуры речевого общения в странах изучаемого иностранного языка

			Уметь: - поставить коммуникативную цель и выбрать способы и пути ее достижения; - логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь
		Использует методы построения конструктивного диалога с представителями разных культур на основе взаимного уважения, принятия разнообразия культур и адекватной оценки партнеров по взаимодействию.	**Знать:** - речевой этикет, принятый в культуре изучаемого языка, системное соотношение культур родного и изучаемого языка; - специфику межкультурного взаимодействия, основанного на понимании разнообразия культур. **Уметь:** - использовать структуру письменной и устной речи, основные правила аргументированного и логичного

			построения высказываний - анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» относится к «Общенаучный Модулю»

4. Объем дисциплины(модуля) в зачетных единицах и в академических часах с выделением объема аудиторной (лекции, семинары) и самостоятельной работы обучающихся

Очная форма обучения

Вид учебной работы по дисциплине	Всего (в з/е и часах)	Модуль 2 (в часах)	Модуль 1 (в часах)
Общая трудоемкость дисциплины	**4/144**	**72**	**72**
Контактная работа - Аудиторные занятия	**36**	**20**	**16**
Лекции	0	0	0
Семинары, практические занятия	36	20	16
Самостоятельная работа	108	52	56
Вид текущего контроля	Домашнее творческое задание; ;	Домашнее творческое задание	
Вид	Зачет; Зачет;	Зачет	Зачет

промежуточной аттестации			

5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) дисциплины с указанием их объемов (в академических часах) и видов учебных занятий

5.1. Содержание дисциплины

Тема 1. Тема 1. Основные тенденции развития информационных технологий

Интернет вещей. Облачные вычисления. Искусственный интеллект. Дополненная и виртуальная реальность. Большие данные.

Тема 2. Тема 2. Мехатроника и робототехника

История и основные направления развития. Классификация роботов. Область применения роботов.

Тема 3. Тема 3. Критическое чтение

Как читать деловые и научные статьи . Определение темы статьи. Выделение ключевых идей. Деление статьи на логические блоки. Выделение аргументов. Конспектирование. Составление глоссария терминов. IMRAD: пошаговое структурирование англоязычного научного текста. Критерии оценивания работы. Характерные речевые обороты, используемые для разделов работы. Особенности составления разделов.

Тема 4. Тема 4. Аннотирование текста

Типы, формат и структура англоязычных аннотаций. Требования к содержанию и структуре англоязычных аннотаций. Функциональные задачи аннотаций. Типы и формат: дескриптивные, информативные и структурированные аннотации. Принципы составления англоязычной аннотации. Сходства и различия Аннотации и Abstract. Пошаговое составление аннотации. Закрепление навыков перифраза и обобщения. Критерии оценки аннотаций. Отбор англоязычных эквивалентов русскоязычных терминов.

Тема 5. Тема 5. Принципы работы роботов

Механика роботов. Информационные системы роботов. Программное обеспечение роботов.

Тема 6. Тема 6. Реферирование текста

Характеристики аналитического и дескриптивного текста. Выделение темы, проблемы, структуры текста. Обоснование критериев отбора источников и их классификация. Компрессия текста. Поиск англоязычной научной информации по теме исследования. Основные правила цитирования и оформления списка использованной литературы и внутри и за текстовых ссылок на цитируемые источники (Гарвардский стиль, стиль APA и др.). Системы и способы цитирования англоязычной научной литературы, возможности текстового редактора Word. Сопоставление текстов научной тематики по специальности. Написание аналитического резюме нескольких статей по теме исследования. Выражение позитивной и критической оценки исследований. Стратегии перифраза и обобщения. Критерии оценивания обзора. Анализ типичных ошибок.

Тема 7. Тема 7. Научные презентации

Правила построения устной англоязычной презентации Основные стилистические различия устной и письменной речи. Структура и содержание научной презентации на английском языке. Требования к содержанию научной презентации на английском языке. Составление письменного варианта речи. Определение главного тезиса. Термины и определения. Корреляция количества слов в письменном варианте и продолжительности устного выступления. Использование листов самопроверки при подготовке к выступлению. Слайды как визуальная опора. Критерии оценивания презентации. Стратегии реагирования на непонятные вопросы. Критерии оценивания успешности выступления. Частотные речевые обороты и «заполнители пауз».

5.2. Учебно-тематический план

Очная форма обучения

№ п/п	Наименование тем(разделов) дисциплины	Трудоемкость в часах				
		Всего	Контактная работа - Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Общая, в т.ч.:	Лекции	Семинары, практические занятия	
1	Тема 1. Основные тенденции развития информационных технологий	20	6	0	6	14
2	Тема 2. Мехатроника и робототехника	20	6	0	6	14
3	Тема 3. Критическое чтение	20	6	0	6	14
4	Тема 4. Аннотирование текста	20	6	0	6	14
5	Тема 5. Принципы работы роботов	20	4	0	4	16
6	Тема 6. Реферирование текста	22	4	0	4	18
7	Тема 7. Научные презентации	22	4	0	4	18

	Итого	144	36	0	36	108

5.3. Содержание семинаров, практических занятий

Наименование тем (разделов) дисциплины	**Перечень вопросов для обсуждения на семинарах, практических занятиях**	**Формы проведения занятий**
Тема 1. Основные тенденции развития информационных технологий	Интернет вещей. Облачные вычисления. Искусственный интеллект. Дополненная и виртуальная реальность. Большие данные.	Введение и работа над лексико-грамматическим материалом темы (выполнение упражнений, чтение, говорение, письмо и аудирование). Работа с видеоматериалом Работа над кейсом. Развитие навыков коммуникации в форме проведения дискуссии по теме.
Тема 2. Мехатроника и робототехника	История и основные направления развития робототехнических и мехатронных систем. Классификация роботов. Область применения роботов.	Введение и работа над лексико-грамматическим материалом темы (выполнение упражнений, чтение, говорение, письмо и аудирование). Работа с видеоматериалом Работа над кейсом. Развитие навыков коммуникации в форме проведения дискуссии по теме.
Тема 3. Критическое чтение	Как читать деловые и научные статьи. Определение темы статьи. Выделение ключевых идей. Деление статьи на логические блоки. Выделение аргументов. Конспектирование. Составление глоссария терминов.	Кейс-анализ. Критический анализ текста. Работа над составлением глоссария. Конспектирование.

	IMRAD: пошаговое структурирование англоязычного научного текста.	
Тема 4. Аннотирование текста	Типы, формат и структура англоязычных аннотаций. Требования к содержанию и структуре англоязычных аннотаций. Функциональные задачи аннотаций. Типы и формат: дескриптивные, информативные и структурированные аннотации. Принципы составления англоязычной аннотации. Сходства и различия. Аннотации и Abstract.	Кейс-анализ. Работа с аутентичными материалами – аннотирование статей и книг. Peer-review.
Тема 5. Принципы работы роботов	Механика роботов. Информационные системы роботов. Программное обеспечение роботов.	Введение и работа над лексико-грамматическим материалом темы (выполнение упражнений, чтение, говорение, письмо и аудирование). Работа с видеоматериалом. Работа над кейсом. Развитие навыков коммуникации в форме проведения дискуссии по теме.
Тема 6. Реферирование текста	Характеристики аналитического и дескриптивного текста. Выделение темы, проблемы, структуры текста. Обоснование критериев отбора источников и их классификация. Компрессия текста.	Кейс-анализ. Работа с аутентичными материалами – реферирование статей и книг. Peer-review.

	Поиск англоязычной научной информации по теме исследования. Основные правила цитирования и оформления списка использованной литературы и внутри и за текстовых ссылок на цитируемые источники (Гарвардский стиль, стиль APA и др.).	
Тема 7. Научные презентации	Правила построения устной англоязычной презентации Основные стилистические различия устной и письменной речи. Структура и содержание научной презентации на английском языке.	Кейс-анализ. Презентация по теме. Введение и работа над лексико-грамматическим материалом темы (выполнение упражнений, чтение, говорение, письмо и аудирование).

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

6.1. Перечень вопросов, отводимых на самостоятельное освоение дисциплины, формы внеаудиторной самостоятельной работы

Наименование тем (разделов) дисциплины	Перечень вопросов, отводимых на самостоятельное освоение	Формы внеаудиторной самостоятельной работы
Тема 1. Основные тенденции развития информационных технологий	Программное обеспечение Интернета Вещей . Виртуальная реальность и метавселенная. Искусственный интеллект в облачных сервисах. Проблемы безопасности	1. Индивидуальная и групповая работа по поиску информации по теме, составление терминологического словаря. 2. Подготовка аннотаций прочитанных статей. 3. Подготовка к обсуждению темы.

	облачных сервисов. Предсказательная аналитика.	
Тема 2. Мехатроника и робототехника	Новые производственные технологии. Промышленный интернет. Тенденции развития робототехники. Сенсорика роботов. Машинное обучение в робототехнике.	1. Индивидуальная и групповая работа по поиску информации по теме, составление терминологического словаря. 2. Подготовка аннотаций прочитанных статей. 3. Подготовка к обсуждению темы.
Тема 3. Критическое чтение	Критерии оценивания работы. Характерные речевые обороты, используемые для разделов работы. Особенности составления разделов.	1. Кейс-анализ. 2. Работа с глоссарием.
Тема 4. Аннотирование текста	Пошаговое составление аннотации. Закрепление навыков перифраза и обобщения. Критерии оценки аннотаций. Отбор англоязычных эквивалентов русскоязычных терминов.	1. Подготовка аннотаций прочитанных материалов. 2. Написание аннотации. 3. Работа с глоссарием. 4. Peer - review .
Тема 5. Принципы работы роботов	Применение нейросетей при решении практических задач. Электрические исполнительные механизмы роботов. Датчики, передача сигналов, основы теории автоматического управления.	1. Индивидуальная и групповая работа по поиску информации по теме, составление терминологического словаря. 2. Подготовка аннотаций прочитанных статей. 3. Подготовка к обсуждению темы.
Тема 6. Реферирование текста	Системы и способы цитирования англоязычной научной литературы, возможности текстового редактора	1. Чтение и анализ текстов из оригинальных источников по обозначенной тематике. 2.

	Word. Сопоставление текстов научной тематики по специальности. Написание аналитического резюме нескольких статей по теме исследования. Выражение позитивной и критической оценки исследований. Стратегии перифраза и обобщения. Критерии оценивания обзора. Анализ типичных ошибок.	Составление терминологического словаря.
Тема 7. Научные презентации	Требования к содержанию научной презентации на английском языке. Составление письменного варианта речи. Определение главного тезиса.	1. Работа в рамках выполнения коллективной/групповой проектной работы и подготовка её презентации. 2. Научная презентация. 3. Peer - review .

6.2. Перечень вопросов, заданий, тем для подготовки к текущему контролю

Примерные темы домашних творческих заданий:

1. Robotics influence on modern society

2. Robotics in agriculture and forestry

3. Medical robotics and computer-integrated surgery

4. Neurorobotics: from vision to action

5. Rehabilitation and health care robotics

6. Biologically inspired robots

7. Roboethics: social and ethical implications of robotics

8. Motion planning and obstacle avoidance in robotics

9. Social robots that interact with people

10. Exoskeletons for human performance augmentation

11. The future of mobile robotics

12. Kinematics of a robotic manipulator

13. Artificial Intelligence reasoning methods for robotics

14. Artificial Intelligence for future generation robotics

15. IoT (Internet of Things) based intelligent automation in robotics

- Задания к текущему контролю навыков чтения

Прочитайте текст и ответьте на следующие вопросы:

1. Why have modern products and systems become increasingly complex?

2. What do areas of mechatronic involvement in manufacturing include?

3. What industries are dependent on mechatronic devices?

4. What does the education of mechatronics suppose?

5. Is the future development of mechatronics clear?

MECHATRONICS

Mechatronics and Design Innovation

In recent years, products and systems of all types from domestic appliances to vehicles have become increasingly complex. This complexity is in turn defined by the combination of local and distributed processing power with mechanical design, and is driven by the increased availability of such processing power allied to enhanced communications strategies and protocols. Thus, a modern car will integrate multiple systems ranging from engine management to environmental controls for driver and passenger comfort, and potentially even autonomous navigation.

Mechatronics and Manufacturing

Engineers from most disciplines will quite understandably associate mechatronics with robotics and factory systems. Systems that move, machine and assemble “hard” substances are really only classifiable as ‘mechatronic’ to the degree that they contain elements of reasoning and agility. Areas of mechatronic involvement in

manufacturing include assembly, machining, inspection, dangerous material handling and disassembly. The modern automobile contains many of the same technologies, including allwheel drive and electronically-actuated fuel injection. Automobile assembly plants have led the way in robotic painting, welding and heavy material handling. With the introduction of the 'make to order' paradigm, manufacturing is now far more sophisticated than simply mass producing items for inventory. Buyers now want to customize everything and to do so at almost the unit level. This requires operations that were previously unimagined.

The pharmaceutical and power generation industries are also heavily dependent on mechatronic devices to provide skilled operations in environments where it is either unsafe or inconvenient for humans to work. This includes the handling of toxic and radioactive materials and maintenance in heavily polluted atmospheric conditions. Automated inspection systems provide 100 % quality control and dramatically outperform humans in such boring and repetitive tasks.

While mechatronic systems are an obvious area of interesting research, they are also gaining acceptance and popularity in manufacturing processes and are becoming an integral part of a greener and more sustainable industrial world.

Along these lines, there is a current trend to design commodity items such as cell phones for disassembly and component reuse. Manufacturers are usually concerned with securely fastening units together, which consequently makes for safer use but condemns the product to the landfill.

By careful design for remanufacturing, it will become economically feasible as well as environmentally prudent to produce goods that are truly recyclable with no loss in quality. Mechatronics will feature heavily in this arena!

Mechatronics and Education

In the development of mechatronics education, the concern in course design has always been that of achieving an appropriate balance between providing the necessary depth of understanding of core technologies and the ability to develop solutions which integrate those technologies. This may be compared with a subject based approach to engineering education where the emphasis is on ensuring a depth of understanding within the subject area.

The education of a mechatronics engineer thus has to place a greater emphasis on the ability to work across and between individual areas of technology. The achievement of a balanced programme of mechatronics education must therefore ensure that individuals are provided with sufficient depth in at least one area of technology in order to allow them to make an effective contribution to that area, whilst ensuring the breadth of understanding necessary to give them credibility in regard to other subject specialists. The key challenge then facing mechatronics

course designers is that of ensuring that there is an appropriate balance between depth and breadth within the course, as well as providing opportunities to enable students to practice integration.

Mechatronics and a Sustainable Future

It is clear that the future development of mechatronics will need to be integrated with the need to meet and respond to a range of challenges in areas including energy systems, transport, health care, medicine and manufacturing. Indeed, it can be argued that the achievement of sustainable systems in these and other areas will depend on the ability to integrate a mechatronic approach to system design and development into corresponding developments in areas such as materials technology. This will impact not only on specific products, but on the ways they are made.

- Задания к текущему контролю терминологии и общенаучной лексики:

1. Определите принадлежность термина к какой-либо части речи:

Correlation, descendant, adjusting, elongation, mapping, dexterity, disambiguate, encoding, inference, approximate, notation, damping, iterative, feature feedback, in-memory computing, faceplate.

2. Проанализируйте способы перевода составных элементов многочленного термина на русский язык:

Robot training aids – средства обучения робота, obstacle - avoidance algorithm – алгоритм обхода препятствий, prosthetic robot hand – роботизированный протез руки, online analytical processing – аналитическая онлайн обработка, resource description framework – структура описания ресурсов, robotic system configuration – конфигурация робототехнической системы, model driven architecture – управляемая моделью а архитектура, conceptual data model (CDM) – концептуальная модель данных, iterative closest point algorithm – итеративный алгоритм ближайших точек, radial basis function network – сеть радиально-базисных функций, Human – Computer interaction (HCI) – человеко-компьютерное взаимодействие, Application Programming Interface (API) – программный интерфейс приложения, online analytical processing tools – инструменты интерактивной аналитической обработки, dialog - data - model paradigm – парадигма диалоговой модели данных, di stant software development collaboration – дистанционное

взаимодействие для разработки программного обеспечения, network traffic sniffing – перехват траффика сети, joint probability functions – функция суммарной вероятности, theory of computational complexity – теория сложности вычисления, memory management unit – блок управления памятью, asynchronous robot control - асинхронное управление роботом.

3. Complete the paragraph with the words: roboticist, kinematic chain, knowledge, science, autonomous, actuators.

Robotics is the (1)_____ and technology of robots, their design, manufacture, and application. Robotics requires a working knowledge of electronics, mechanics and software, and is usually accompanied by a large working (2)_____ of many subjects. A person working in the field is a (3)_____. Although the appearance and capabilities of robots vary vastly, all robots share the features of a mechanical, movable structure under some form of (4)_____ control. The structure of a robot is usually mostly mechanical and can be called a (5)_____ (its functionality being similar to the skeleton of the human body). The chain is formed of links (its bones), (6)_____ (its muscles) and joints which can allow one or more degrees of freedom.

4. Transform the word given in capitals so as it fits the sentence.

a) _____ arms can be equipped with specialized grippers. ROBOT

b) The four main parts of an industrial robot are the _____, the controller, the human interface device, and the power supply. MANIPULATE

c) Sensor and vision feedback can be used with artificial _____ to make decisions about the behavior of the robot. INTELLIGENT

d) A Robonaut is a dexterous _____ robot built and designed in America. HUMAN

e) Delivery and _____ mobile robots that are designed to move materials and supplies around a work environment. TRANSPORT

5. For each question write one word which can be used in all three sentences.

a) In this VR game, you compete against the _____ to collect as many gold rings as you can.

People in my office waste time surfing the Net and watching the _____ until it’s time to leave.

We provide full technical support for all our products around the _____.

b) There will be a help and support line when the new computer system is in _____.

I'm giving my laptop away because it's of no _____ to me any more.

What's the _____ of trying to keep up with trends that change too quickly?

c) During the 1970s, computer chips began to appear in people's homes in the _____ of the first games consoles.

You need to fill out the _____ online to become a member of the website.

All the cyber players have been in good _____ lately, so it should be a good game.

d) Do all these lights on the robot serve a _____, or are they just for decoration?

Roboticist seems to lack a sense of _____ since he retired.

I can't believe that Alfie would have sent a computer virus on _____.

Дополнительная информация:

Критерии балльной оценки различных форм текущего контроля успеваемости содержатся в соответствующих методических рекомендациях кафедры.

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Перечень компетенций с указанием индикаторов их достижения в процессе освоения образовательной программы содержится в разделе 2. *Перечень планируемых результатов освоения образовательной программы (перечень компетенций) с указанием индикаторов их достижения и планируемых результатов обучения по дисциплине.*

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки индикаторов достижения компетенций, умений и знаний

УК-2 Способность применять коммуникативные технологии, владеть иностранным языком на уровне, позволяющем осуществлять

профессиональную и исследовательскую деятельность, в т.ч. в иноязычной среде

1) Использует коммуникативные технологии, включая современные, для академического и профессионального взаимодействия.

Результаты обучения (умения и знания), соотнесенные с индикаторами достижения компетенции

Знать: основные коммуникативные формулы и клише для практического осуществления академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке

Уметь: анализировать коммуникативную ситуацию, строить общение в соответствии с социокультурными традициями носителей изучаемого иностранного языка

Типовые контрольные задания

Задание 1 :

Expressing agreement and disagreement

Read the statements below. Write a more polite response that expresses disagreement.

1. A: All robotic technologies should be eliminated from schools to protect students.

B: That doesn't make sense at all.

More polite response. _____

2. A: Robot companions are the worst friends ever.

B: You're crazy to think that.

More polite response. _____

3. A: Governments spend too much more on useless robotic technologies.

B: You don't know what you are talking about.

More polite response. _____

Задание 2 :

Discussing issues

Study the Useful language box below. Then role play the talk between two students on the issue of human workers being replaced by robots and automation.

Student A: You are very worried about the disappearance of some professions because of robots. You ask to give your partner some reasons (explanation).

Student B: You explain the importance of using robots to different jobs. Using an example, you describe how the lack of proper information may lead to the failure of progress.

I'd like to find out ….

What I mean is ….

What do you think?

What I want to say is ….

What is your opinion?

As I understand it…

Could you give me an example?

I'm not quite clear about …

I completely agree.

I object to this opinion.

<u>Arguments for.</u>

Robots produce more accurate and high quality work .

Robots rarely make mistakes and are more precise than human workers.

They can produce a greater quantity in a short amount of time.

They can work at a constant speed with no breaks, days off, or holiday time.

Arguments against.

They lead humans to lose their Jobs.

They need constant power.

They're restricted to their programming.

They perform relatively few tasks.

They have no emotions.

They impacts human interaction.

They require expertise to set them up.

They're expensive to install and run.

2) Общается на иностранном языке в сфере профессиональной деятельности и в научной среде в письменной и устной форме.

Результаты обучения (умения и знания), соотнесенные с индикаторами достижения компетенции

Знать: основные фонетические, лексические и грамматические явления английского языка, позволяющие использовать его как средство коммуникации

Уметь: осуществлять письменную и устную речевую деятельность с выбором соответствующих лексических единиц в определённых ситуациях общения профессиональной деятельности и в научной среде

Типовые контрольные задания

Задание 1 :

Evaluating the presentation of an argument

You are going to listen to a seminar discussion about an aspect of system. Listen to Extract 1 and complete the notes.

Main topic of discussion

Focus of topic

Main argument

Student presenting the argument.

Evaluate the argument using the checklist below. Say if you Agree, Partially Agree, Partially Disagree, Strongly Disagree.

1) It is clear what the main argument is.

2) The main argument has several supporting arguments.

3) There is good evidence and explanation.

4) There is appropriate persuasive language.

Identifying parts of an argument

Listen to Extract 2 and make notes on pints below.

Student presenting the argument _____

Main argument _____

Main piece of supporting evidence (analogy) _____

Perspectives mentioned _____

Contribution from other participants _____

Preparing and presenting an argument _____

Задание 2 :

Preparing and presenting an argument

Prepare your own main argument to the following topic. Use the guidelines to help you.

What are the major implications of the current trend towards robotics worldwide?

· Decide on one main argument and try to express it in a single sentence.

· Think of three or more supporting arguments for the main argument.

· Work out the most persuasive way of presenting the main argument and ordering the supporting arguments.

Using speculating and reflective language

Complete the sentences about the current use of English in academic contexts with appropriate speculating and reflecting language.

Example. *Suppose that* all scientific research was published in English.

1) _____ some students are dyslexic and cannot spell in English.

2) _____ articles, books, and other texts, for instance. What would our libraries look like if all texts were available in electronic forms?

3) _____ also look at the negative impact of English on minority languages?

4) _____ whether nationality and cultural background is actually relevant in cases of plagiarism.

5) _____ similar examples of unfairness, for example where a lecturer gives different information to different students?

3) Выступает на иностранном языке с научными докладами / презентациями, представляет научные результаты на конференциях и симпозиумах; участвует в научных дискуссиях и дебатах.

Результаты обучения (умения и знания), соотнесенные с индикаторами достижения компетенции

Знать: правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного общения

Уметь: осуществлять устную коммуникацию научной направленности на иностранном языке (излагать свою точку зрения по научной проблеме, понимать и оценивать точку зрения партнера по межкультурному общению)

Типовые контрольные задания

Задание 1 :

Simplifying ideas in presentations

Cross out the unnecessary words in the following presentation extracts to create a more powerful effect, Decide yourself exactly how many you cross out. Be careful - if you cross out important words you will change the meaning. The first one has been done for you as an example.

1) ~~Should we be considering a~~ change of strategy? ~~I'm afraid that~~ wouldn't work ~~because there's~~ no time.

Change of strategy? Wouldn't work. No time.

2) If you pack in too many product features, naturally your prices go up and eventually you lose customers.

3) The question is, how are we going to break even? And the answer, I think, is to focus our attention on efficiency.

4) What about diversification? Is it a good idea? Sure, it is. But isn't it a bit too late? Yes, I'm sorry to say, it probably is.

5) In 1981 we were making huge losses. This year we've become the market leader. How do you explain that? It's really very simple. We worked very hard for it.

6) So, we've massively overspent. The answer is to cut back now. But just how are we going to do this? Well, that's easy. There will have to be a wage freeze.

7) So, what about the merger? Do we agree to go ahead with it now? Or do we decide to wait until our position is clearer? Obviously, for the time being we should wait.

8) Basically, we're having three problems. Number one, we don't have the money we need. Number two, we have insufficient experience in this field. And number three, there's far too much competition around.

9) The point is, big companies are out of fashion these days. And it's the small companies who are in. To give you an example, look at IBM. Once they were at the top of the computer industry. Now it's more of a struggle for them.

Задание 2:

Dealing with questions after the presentation

Complete the following exchanges by writing in the appropriate expressions:

Exchange 1

Hopefully not To some extent True Not yet

1. Have you reached an agreement on the Saudi contract yet?

. . . . . There are still one or two things we need to discuss.

2. But you've had six months to discuss them already.

..... Six months does seem like a long time, but Arabs are very cautious.

3. Mm. Hasn't the fact that ours is the cheapest tender helped at all?

. . . . . .But they'd like the first construction phase completed by July.

4. July! But then that's going to create all kinds of problems.

..... We've rescheduled things and it might just be possible.

Exchange 2

Yes, I know Not quite Not as a rule Not necessarily

1. So, we lost all record of our accounts when the network went down, did we?

..... Just the last six months.

2. I see. I suppose it's too late to do anything about it now?

..... There might still be a way of getting into some of the files.

3. What I don't understand is why the accounts department didn't back up the system.

..... That is the standard procedure.

4. Does this kind of thing happen a lot?

…….. I t was just one of those things.

4) Демонстрирует владение научным речевым этикетом, основами риторики на иностранном языке, навыками написания научных статей на иностранном языке.

Результаты обучения (умения и знания), соотнесенные с индикаторами достижения компетенции

Знать: - основные нормы научного речевого этикета, принятого в стране изучаемого языка; - принятую в международном научном сообществе терминологию, обеспечивающую раскрытие обсуждаемых тем.

Уметь: оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода, резюме, аннотации, научной статьи.

Типовые контрольные задания

Задание 1 :

Identifying the correct topic sentence in a paragraph

For each paragraph select the appropriate topic sentence a or b.

1) In the past, mobile phones did not offer deaf people much help except for the ability to communicate by text messages. But new video-phone technology has meant an improvement in the quality of life of deaf people. With such technology becoming more widely available, they can now communicate by mobile phone using sign language and (depending on image quality) even by lip-reading.

a. Recent video-phone developments are a distinct advantage for deaf people.

b. Video-phones are useful for everyone.

2) In the current communication climate, everything is expected to happen instantly, so it is easy to send an email written in haste, which the recipient may find offensive. An internal email which is badly written may be easily dealt with, but an external message might not be so easily retrieved, and could lead to loss of business.

a. Emails allow instant communication between business people.

b. In business, attention needs to be paid to certain conversations in writing emails.

3) Business people and academics can make video contact with trade partners and colleagues all around the world, instead of travelling long distances for every important meeting. It is therefore possible to have two or three video-conferences followed by one face-to-face meeting, saving time and money.

a. Face-to-face meetings are more important than meetings by video-conferencing.

b. Video-conferencing means that face-to-face communication can be supplemented by electronic methods.

Задание 2 :

Writing a summary

Read the text and find out key sentences.

This Robotic Jellyfish Is a Climate Spy

(By Tyler Berrigan, December 18, 2018)

To study coral reefs and the creatures that live there, scientists sometimes deploy underwater drones. But drones are not perfect spies. Their propellers can rip up reefs and harm living things. Drones also can be noisy, scaring animals away. A new robojellyfish might be the answer.

Erik Engeberg is a mechanical engineer at Florida Atlantic University in Boca Raton. His team developed the new gadget. Think of this robot as a quieter, gentler ocean spy. Soft and squishy, it glides silently through the water, so it won't harm reefs or disturb animals living around them. The robot also carries sensors to collect data.

The device has eight tentacles made of soft silicone rubber. Pumps on the underside of the robot take in seawater and direct it into the tentacles. The water inflates the tentacles, making them stretch out. Then power to the pumps briefly cuts out. The

tentacles now relax and water shoots back out of holes on the underside of the device.

That rapidly escaping water propels the jellyfish upwards (*Fig. 1*). This image shows some of the robot's internal components: (a) the circuit board used to control the jellyfish, (b) the two pumps used to control the tentacles mounted onto the underside of the jellyfish, and (c) the other electronics held within the central canister.

The robot also has a hard, cylindrical case on top. This holds the electronics that control the jellyfish and store data. One component allows wireless communication with the jellyfish. That means someone can remotely steer the robot by making different tentacles move at different times. The hard case could hold sensors, too.

Answer the questions:

A. What are the disadvantages of drones at studying coral reefs?

B. How does a robojellyfish move?

C. Describe a mechanism of the gadget mentioned above.

D. Where should scientists get their ideas from?

E. What are the main dangers of warmer oceans?

Suggest headlines for paragraphs 2 and 5.

Write a summary of the text.

5) Работает со специальной иностранной литературой и документацией на иностранном языке.

Результаты обучения (умения и знания), соотнесенные с индикаторами достижения компетенции

Знать: - структуру письменной и устной речи, основные правила аргументированного и логичного построения высказываний; - методы поиска иноязычных литературных источников по теме исследования.

Уметь: - читать оригинальную специальную литературу и документацию на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний. - осуществлять библиографический поиск и описание иноязычных литературных источников по теме исследования

Типовые контрольные задания

Задание 1 :

Working with scientific articles

Read the introduction to the article “

The Dawn of the AI Robots: Towards a New Framework of AI Robot Accountability” Try to predict what the scientist is going to write in the main body of the article. Do you agree with his view?

Artificial intelligence (AI) robots are intelligent, semi-autonomous machines, software and systems that have the increasing ability to formulate decisions in collaboration with humans or on their own, to support humans. They enable higher efficiency and increase quality of life (Čaić et al., 2018) and so can have a profound effect on business and society. AI robots assist elderly care (Broekens et al., 2009; Jiang & Cameron, 2020), support medical diagnoses (Yoon & Lee, 2019), and ease transportation in the case of autonomous cars (Hassan et al., 2018). At the same time, however, using AI robots triggers societal changes and thereby yields ethical implications (Alles & Gray, 2020; Veruggio et al., 2016; Wirtz et al., 2018). As Westerlund (2020) suggests, AI robots may come to significantly shape the socio-political order over time, raising ethical issues and accountability concerns at the highest level, as is already the case with algorithms and personal data harvesting (e.g., the Cambridge Analytica scandal, Wang et al., 2020).

Although it is difficult to predict the pace of technological innovation in AI robots, a business and management-based discussion of AI robot ethics is necessary to mitigate future risks (Russell et al., 2015), to assist both the codifying of AI robot

behavior (Gunkel, 2012) as well as developing accountability mechanisms in business settings. Although the field of *business* ethics is relatively new within the ethics domain, it can help guide individual and organizational users alike, who are aiming to better manage their own, and in case of organizations, their employees' ethical behaviors (Trevino & Brown, 2004). While some users already may "have a higher level of global awareness" to act ethically (Huang & Rust, 2011, p. 44), several others need more guidance. In this paper we summarize insights from normative and descriptive ethical theory, drawing on the former's capacity to determine actionable, categorical responses to ethical challenges of AI robots (of which we identify four categories), and the latter's *explanatory* capacity in relation to ethical dimensions shaping AI robot contexts (of which we cite two—moral agency and intensity). These theoretical elements combine to provoke thinking about 'accountability clusters' (multitude of actors, levels, and institutions) needed to govern AI robot applications in business.

To our best knowledge, applying normative and descriptive ethics to AI robots in business settings is a novel approach, as it enables one to integrate concepts from yet unrelated knowledge domains with concepts pertaining to AI robots and the reflections on their practical matters. We use these insights to develop a new framework that incorporates the following constructs: locus of morality (human to AI agency), moral intensity and accountability dispersal, accountability clusters, and the four ethical categories of illegal, immoral, permissible, and supererogatory. Whereas the locus of morality depends on where moral decision-making lies (Kagan, 2018), moral intensity refers to the extent of issue-related moral imperative across different situations and considers the impact a single action can have on multiple victims or beneficiaries (Jones, 1991). However, we are also mindful that ethical implications of AI robots stem from a unique web of interrelationships between loosely connected actors such as AI robot designers, individual and organizational users, industry and government bodies as well as civil society groups. Therefore, one must consider new forms of AI robot accountability—which we describe theoretically as 'accountability clusters.' These are the networks of relevant actors positioned at different levels who constitute mechanisms for AI robot accountability (e.g., personal/professional, organizational, institutional, supra-territorial).

Regarding this important phenomenon, we broadly adhere to Beu and Buckley's (2001, p. 65) definition: "Accountability is the perceived need to defend or justify behaviors to an audience with reward/sanction authority, where the rewards/sanctions are perceived to be contingent upon the audience evaluation of such conduct." However, as Buhmann et al. (2019) note with regard to 'Algorithmic Accountability,' there may be special, discrete accountability characteristics specific

to AI and system learning technologies (such as technical and strategic opacity) that render expectations of accountability as highly fluid. AI robot applications have the potential to significantly complicate traditional, formal mechanisms of accountability (e.g., workplace tribunal) by dispersing moral agency between potentially numerous agents, who may be responsible for a grievous harm, but whom are spatially, organizationally, and even temporally disconnected. Accountability dispersal, then, is the extent to which accountability spreads across different actors and levels, where high accountability dispersal poses communication and coordination challenges stakeholders face when it comes to ensuring the ethical use of AI robots. Our theorization of accountability dispersal recommends investigating inter-linkages between actors within and across levels, echoing the rich tradition of scholarly multilevel research into related topics like governance and Corporate Social Responsibility (Balakrishnan et al., 2017; François et al., 2019; Young & Marais, 2012). Accordingly, while we broadly follow a micro–meso–macro analytical pathway, our four 'accountability clusters' more precisely detail the nature of actors and characteristics of contexts surrounding AI robot applications. Therefore, our aim in this Special Issue of the *Journal of Business Ethics* is to promote the building of 'theoretical bridges' (Hitt et al., 2007) across levels within future business and society research into AI and AI robots. We explore—via four clusters—how different AI application contexts interact with notions of moral intensity, agency, and accountability, extracting clusters of variously positioned actors, and prompting consideration of some fundamental outcomes for accountability of AI robots' use. Therefore, we highlight the value of applying descriptive and normative theory to a vital business–society issue.

Задание 2 :

Describing the sources and avoiding plagiarism

Use these verbs in the correct grammar form in the spaces below.

state, conclude, claim, argue, mention, note, reject, suggest, question, emphasize, discuss, point out, explain

Example: Lee (2006) **states** that problems arose earlier than previously thought. (to say directly)

1. Schmidt (2010) _____ that the process of language acquisition is important in childhood. (to examine the key points)

2. Davidson (2006) _____ that previous research in the field is important in understanding the concept (to highlight an important point)

3. NASA (2011) _____ that governments should continue to fund space projects (they give reasons for his view)

4. In a latest article Morton (2012) _____ how information technology is changing society. (to give clear details about something)

5. Kim (2005) and Young (2010) _____ how Bach's music draws considerably on earlier composer's work. (to say just briefly)

6. Uvarov (2001) _____ that the causes of the revolution can be traced back to the 18th century. (to say something is true directly, and firmly, often used when others disagree)

7. Vaz (1998) and Jonas (2002) _____ the new theory because it fails to include important factors. (to disagree with somebody or a theory)

8. Kon (2000) and Miller (2007) _____ that all poets are strongly influenced by their childhood (to say indirectly that something is true)

9. Levack (2010) _____that there are contradictions in Day's interpretation of the poem (to state but not develop at length)

10. Gerrand (2001) _____ previous interpretations of the play (to suggest it is inaccurate)

11. In the book Dean (2010) _____ some new research in the field (to refer to briefly)

УК-4 Способность к организации межличностных отношений и межкультурного взаимодействия, учитывая разнообразие культур

1) Демонстрирует понимание разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия.

Результаты обучения (умения и знания), соотнесенные с индикаторами достижения компетенции

Знать: межкультурные и межнациональные ценности страны изучаемого языка

Уметь: работать в мультикультурной среде, соблюдая нормы и традиции этих стран

Типовые контрольные задания

Задание 1 :

Discussing cultures

1. Please list five words to describe your dominant culture. Please list five words to describe a culture with which you are not a member, have little or no contact, or have limited knowledge. Now, compare and contrast the terms noting their inherent value statements.

2. Identify a country you would like to visit. Research the country and find one interesting business fact and share it with the class.

3. Write a brief summary about a city, region, state, or country you have visited that is not like where you live. Share and compare with classmates.

Задание 2 :

Cross-cultural understanding

Before receiving a visitor from a foreign country – or before travelling abroad – you need to think about the cultural issues that may affect the relationship.

a) Suggest basic research that you should do before receiving your visitor, or before travelling. What issues should you think about?

b) Listen to the recording. An American, John Watson, who is a professor of Stanford University, talks about what he thinks is important in preparing for academic contacts with people from other cultures. He mentions several key areas to find out about. Identify six of them. Did you think of the same issues?

2) Выстраивает межличностные взаимодействия путем создания общепринятых норм культурного самовыражения.

Результаты обучения (умения и знания), соотнесенные с индикаторами достижения компетенции

Знать: основные нормы этики и культуры речевого общения в странах изучаемого иностранного языка

Уметь: - поставить коммуникативную цель и выбрать способы и пути ее достижения; - логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь

Типовые контрольные задания

Задание 1:

Using social language at conferences and trade fairs

Role-play the following stages of meeting someone at a conference:

1. Naturally start a conversation with someone nearby

2. Bump into each other later in the same conference and introduce other people

3. Arrange contact after the conference

4. Role-play contacting them that way and their response

What phrases could you use in each of the situations above? How realistic were those role plays? What other conversations are common before and after conference sessions? Would any of these be in your list of the most common?

- Talking to someone you didn't expect to be there

- Talking to someone who you haven't seen for a long time

- Talking to someone who you've had contact with but never met face to face

- Talking to someone you've never met whose organization you know about

- Talking to someone whose position or organization you have never heard of

- Not being sure if you've met before or not

- Remembering you've had contact, but not remembering the details

- Introducing people

- Offering to put the person you are speaking to in contact with someone else

- Commenting on the sessions

- Mentioning other conferences

- Starting a conversation with the person next to you

- Talking about accommodation

- Talking about food and drink

- Talking about people and places you both know or know about

- Talking about the other people there

- Talking about the venue and surroundings

Brainstorm useful phrases for the relevant functions above.

Compare your ideas on the last page with the phrases here.

Someone you expected to be there – “I thought you might be here.” “I thought this would be your kind of thing.”

Someone you didn’t expect to be there – “This is a nice surprise.” “I didn’t know you were Interested in…/ in the area.”

Haven’t met for ages – “It’s been ages.” “How long has it been?” “Almost didn’t recognize you.” “How have you been?” “What have you been up to?”

Someone you’ve had contact with– “It’s so nice to finally meet you.” “I was hoping you’d be here.” “I was looking forward to meeting you.”

You know their organization – “Your company is quite known (in...)”

Something you’ve never heard of – “I’m afraid I don’t know much about…” “… is not really my area.” “It sounds like quite a big company. I’m surprised I’ve never heard of it.”

Not sure if you’ve met – “Have we met before?” “Were you at…?”

Remembering contact, but no details – “I recognize your face, but…”

Introducing people – “May I introduce my colleague...?” “I’d like to introduce you to…” “You really should talk to…., he’s just over there.”

Putting people in contact - “If you’re interested, I could give you his number.”

Commenting on the sessions – “It was quite heavy, wasn’t it?” “It wasn’t quite what I expected (but in a good way).”

Mentioning other conferences – “Did you come to the same thing last year?”

Starting a conversation– “Is anyone sitting here?” “I noticed that your name tag says…” “I see you are holding…” “Is this the right place for…?”

Talking about accommodation – “Where are you staying?” “Did you manage to get a room in this hotel?” “Are you staying at the… (again)?”

Talking about food and drink – “What’s the coffee like?”

Talking about things you both know – “Oslo? I was there a few weeks ago.” “You must know my colleague…” “Pass on my (best) regards to…” “Say ‘hi’ to… (from me).”

Talking about the other people there – “I’m here with a few colleagues.” “I’ve noticed quite a few people here from your company/ field/ country.”

Mentioning surroundings – “Nice place, isn’t it?” “Had a chance to explore?”

Задание 2 :

Participating in a project work

Sum up the most widely spread Internet applications.

Make several groups and prepare a report about each Internet application with your own examples.

• Getting news from the Internet;

• Internet shops;

• Internet travel agencies

• Communication through the Internet

• Earning money through the Internet

Pre-task: While listening make a list of advantages and disadvantages of using Internet for these applications in comparison with the traditional ways of getting news, buying something in the shops, spending holidays, and communicating with each other.

Group 1 : Internet news ADVANTAGES DISADVANTAGES

- What advantages has the group mentioned?

- Can you choose any news you like?

- Do you depend on time searching for news?

- What are the disadvantages?

- Is the Internet information always true?

- How about the yellow press? Is it available in the Internet?

Group 2 : Internet shops

- What do you need to make a purchase?

- Are you able to buy anything you need?

- Are the goods always legal?

- Are the prices high?

- What is the advantage of traditional shop in purchasing food and clothes?

- Are you able to get a piece of advice from the shop assistant?

- Are you able to ask for help in the consumer department?

Group 3: Internet travel agencies

- Do they provide their clients with more full information?

- Do the sites contain any information about the clients' impressions on the trip?

- Is it convenient for the clients?

- Is the agent's opinion/advice important to you?

- Are you able to get any compensation in the case of your dissatisfaction with the trip?

Group 4: Communication through Internet

- What opportunities do these sites offer to the clients?

- Is it easy to find friends with common interests by the Internet

- Is it possible to find additional information about the people you communicate with?

- Are you sure that your correspondence is confidential and nobody can read it?

- Do you lack visual contact in communication?

Post-task: Make you own prediction about the future. Will the Internet communication replace traditional one completely?

3) Использует методы построения конструктивного диалога с представителями разных культур на основе взаимного уважения, принятия разнообразия культур и адекватной оценки партнеров по взаимодействию.

Результаты обучения (умения и знания), соотнесенные с индикаторами достижения компетенции

Знать: - речевой этикет, принятый в культуре изучаемого языка, системное соотношение культур родного и изучаемого языка; - специфику межкультурного взаимодействия, основанного на понимании разнообразия культур.

Уметь: - использовать структуру письменной и устной речи, основные правила аргументированного и логичного построения высказываний - анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

Типовые контрольные задания

Задание 1 :

Finding a solution in the case study

1. How is the IT function organized in your school or place of employment? Create an organization chart showing how the IT organization fits into your overall organization. Comment on how centralized or decentralized the IT function is.

2. What type of IT user are you? Take a look at the five types of technology adopters and then write a one-page summary of where you think you fit in this model.

Case Study on MIS: Information System in Restaurant

A waiter takes an order at a table, and then enters it online via one of the six terminals located in the restaurant dining room. The order is routed to a printer in the appropriate preparation area: the cold item printer if it is a *salad* , the hot-item printer if it is a hot *sandwich* or the bar printer if it is a *drink* . A customer's meal check-listing (bill) the items ordered and the respective prices are automatically generated. This ordering system eliminates the old three-carbon-copy guest check system as well as any problems caused by a waiter's handwriting. When the kitchen runs out of a food item, the cooks send out an 'out of stock' message, which will be displayed on the dining room terminals when waiters try to order that item. This gives the waiters faster feedback, enabling them to give better service to the customers. Other system features aid management in the planning and control of their restaurant business. The system provides up-to-the-minute information on the food items ordered and breaks out percentages showing sales of each item versus total sales. This helps management plan menus according to customers' tastes. The system also compares the weekly sales totals versus food costs, allowing planning for tighter cost controls. In addition, whenever an order is voided, the reasons for the void are keyed in. This may help later in management decisions, especially if the voids consistently related to food or service. Acceptance of the system by the users is exceptionally high since the waiters and waitresses were involved in the selection and design process. All potential users were asked to give their impressions and ideas about the various systems available before one was chosen.

Questions:

1. In the light of the system, describe the decisions to be made in the area of strategic planning , managerial control and operational control? What information would you require to make such decisions?

2. What would make the system a more complete MIS rather than just doing transaction processing?

3. Explain the probable effects that making the system more formal would have on the customers and the management.

Задание 2 :

Writing an outline of an essay

You are going to write an outline for the essay title and the notes below. Select the structure to help you develop your outline.

Title: It is just important for university students today to understand 'world culture' as it is to stay in touch with their own culture. Compare and contrast your own culture with 'world culture', using two perspectives.

World culture

- An awareness of living in a 'global village'.

- The need for countries to work together.

- Useful for global career /education

- Increased job competition in the world.

- The need for flexibility.

You own culture

- The preservation of traditions, customs and jobs

- The cohesion of society

- An awareness of your individual background

- The maintenance of you cultural identity

- Keeping alive your local language

Think of two perspectives to help you to organize the points in your outline, and add your own points to the notes where possible.

Write an outline for the essay, using one of the sample outlines.

Примеры практико-ориентированных заданий

Напишите краткий пересказ и аннотацию к статье в соответствие со следующими требованиями к её содержанию

1. Introduction

- Reference to the original source

- Rationale

- Contextualizing information

- Definitions

- Thesis statement

2. Main body

- All the main points (topic sentences) without supporting detail

3. Conclusion

- A clear connection with the title, thesis statement, and the body of the article

- A statement of limitations, a reference to findings, to research carried out

4. Lexical and grammatical accuracy:

reporting verbs, linking words, paraphrasing, spelling

Примерные вопросы для подготовки к Зачету, Зачету

Промежуточный контроль в виде зачета предусматривает письменную

и устную части и состоит из следующих контрольных заданий.

Зачет

1 модуль

1. Аннотация (300 слов) раздела монографии по специальности (25 000 п. зн. с пробелами) – 30 баллов.

2. Беседа о цели и задачах научного исследования магистранта (30 баллов)

Зачет

2 модуль

1. Письменный обзор (8-10 стр.) 250-ти страниц литературы по специальности – 15 баллов.

2. Глоссарий по литературе по специальности («термин-дефиниция-перевод», 250-300 терминов) – 15 баллов.

3. Презентация по теме исследования – 30 баллов.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная литература:

1. Морозова , Екатерина Николаевна Английский язык в мехатронике и робототехнике (B2) : учебник для вузов / Е. Н. Морозова, Т. В. Смирнова, М. В. Смоленцева. Электрон. дан. Москва : Юрайт , 2025 103 с (Высшее образование) URL: https://urait.ru/bcode/569019 (дата обращения: 24.04.2025). Режим доступа: Электронно-библиотечная система Юрайт, для авториз. пользователей https://urait.ru/bcode/569019 ISBN 978-5-534-19437-1 : 459.00

2. Foreign language for scientific and research work = Иностранный язык для научно-исследовательской работы : Учебно-методическое пособие / А.И. Мезенцева, Н.В. Бурлай Электрон. дан. Москва : Русайнс , 2025 212 с. Режим доступа: book.ru Internet access https://book.ru/book/958175 ISBN 978-5-466-09199-1

3. English for Scientific Research : Учебное пособие / Т.В. Салынская, А.А. Ясницкая, Л.В. Павлюк [и др.]. Электрон. дан. Москва : Русайнс , 2024 153 с. Режим доступа: book.ru Internet access https://book.ru/book/951040 ISBN 978-5-466-03864-4

Дополнительная литература:

1. Английский язык в профессиональной сфере: управление информационными системами : Учебное пособие / М.В. Мельничук, Н.Ф. Алтухова, А.С. Восковская, Т.А. Карпова Электрон. дан. Москва :

КноРус , 2021 165 с. Режим доступа: book.ru Internet access https://book.ru/book/938787 ISBN 978-5-406-06404-7

2. Березуцкая , Дарья Олеговна Robotics Engineering : Учебное пособие Ростов-на-Дону : Издательство Южного федерального университета (ЮФУ) , 2017 105 с. ВО - Бакалавриат https://znanium.com/catalog/document?id=330867 ISBN 978-5-9275-2399-3

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. Электронная библиотека Финансового университета (ЭБ) http://elib.fa.ru/ (http://library.fa.ru/files/elibfa.pdf)

2. Электронно-библиотечная система BOOK.RU http://www.book.ru

3. •Деловая онлайн-библиотека Alpina Digital http://lib.alpinadigital.ru/

4. •Электронно-библиотечная система издательства Лань https://e.lanbook.com/

5. •Научная электронная библиотека eLibrary.ru http://elibrary.ru

6. •Национальная электронная библиотека http://нэб.рф/

7. Henry Stewart Talks: Journals in The Business & Management Col-lection https://hstalks.com/business/journals/

8. Библиотека онлайн Лекций по Бизнесу и Маркетингу издательства Henry Stewart Talks https://hstalks.com/business/

9. Scopus https://www.scopus.com

10. JSTOR Arts & Sciences I Collection http://jstor.org

11. Научная электронная библиотека https://elibrary.ru

12. Python Standard Library https://docs.python.org/2/library/

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Студентам при подготовке следует использовать нормативные документы Финансового университета, Методические рекомендации по планированию и организации внеаудиторной самостоятельной работы студентов по образовательным программам бакалавриата и магистратуры в Финансовом университете, утвержденные приказом Финуниверситета от 11.05.2021 г. № 1040 (см. сайт Финансового Университета: на главной странице раздел «Наш университет»; далее «Единая правовая база Финуниверситета»), использовать методические рекомендации кафедры.

Методические рекомендации студентам по подготовке презентации

Обучающимся рекомендуется, используя Интернет-ресурсы, найти дополнительную информацию по теме урока и представить её в форме мультимедийной презентации с использованием СДП (например, «Профессии в ИТ сфере»).

- Презентация должна отвечать поставленной цели .

- Подбор информации должен осуществляться из актуальных и проверенных источников.

- Необходимо строго придерживаться установленного регламента.

- Презентация должна быть спланирована и логично структурирована, иметь вступление, основную часть и заключение .

- Слайды презентации выполняются в тезисной форме с учетом рекомендаций о выборе шрифта, фона, иллюстраций и анимации.

- Слайды не должны содержать орфографических и пунктуационных ошибок.

- Слайды должны быть выполнены в едином стиле.

Требования к оформлению слайдов

Слайд 1

• Шапка

• Заголовок

• Имя Автора, Студенческая Группа / Степень, Должность, Подразделение

• Место, Дата

Слайд 2

План презентации

Слайд 3 и последующие

• Слайды содержат лишь схематическое изложение информации - наиболее важные пункты / ключевые моменты презентации, связные предложения допустимы только в исключительных случаях (цитирование)

На слайде помещается та информация, которую лектор написал бы на доске, или демонстрировал бы с помощью наглядных пособий (таблиц, диаграмм, и т.п.)

• Не использовать анимацию и др. средства, способные отвлечь аудиторию от содержания презентации

• Картинки и иллюстрации используются только, если они поясняются лектором в ходе презентации

• Шрифт не менее 18 пунктов, желательно Times New Roman или Arial

• Для главной и второстепенной информации – шрифт разного размера

• Цвет шрифта и фона должен быть контрастным, используйте цвет для выделения информации с осторожностью

• Предпочтителен светлый фон

• Графики и схемы должны содержать заголовки

• Слайды не должны содержать лексико-грамматических ошибок

• Пунктуация на слайдах сведена к минимуму

Заключительный слайд

• Контактная информация \ либо ссылки на источники (2-3 самых важных)

• Не рекомендуются разговорные формулы («Спасибо!», «Благодарю за внимание» и пр.)

Методические рекомендации студентам к подготовке к кейс-анализу и ролевой игре.

Case-study & Role-play представляет собой коммуникативную деятельность по тематике, соответствующей учебно-познавательной и социально-культурной направленности этапу обучения.

Кейс анализ : конкретные ситуации (кейсы) данного пособия имеют подзаголовок Consumer skills (Азбука потребителя), так как относятся к повседневной жизни, в которой студенты являются, как правило, потребителями товаров и услуг. Студенты начинают работу над кейсом с самостоятельного ознакомительного чтения установочного текста. Текст сопровождается заданиями, имеющими иноязычную речевую и профессиональную направленность. На аудиторном этапе работы над текстом кейса происходит совместное первичное обсуждение ситуации под руководством преподавателя, и студенты получают задание продолжить самостоятельное изучение кейса и собрать дополнительную информацию, в том числе с использованием Интернет-ресурсов. Повторный, более глубокий анализ кейса проходит на втором занятии с использованием технологии мультимедийной презентации. Презентация выполняет функцию «наглядного пособия» для публичного выступления, аргументированного высказывания или дискуссии. Изучение каждого кейса завершается принятием решения или выработкой рекомендаций по разрешению обсуждаемой ситуации. Решение представляется индивидуально или группой студентов письменно в виде протокола, служебной записки или отчета.

Ролевая игра органично дополняет кейс анализ, так как дает возможность студентам не только имитировать общение в предлагаемой ситуации, но и привнести в действия персонажей свою точку зрения, развернуть дискуссию, моделировать реальные ситуации. Именно в ролевой игре формируются и вырабатываются

навыки установления контакта; правильного восприятия и оценки партнера как личности; выработки стратегии и тактики общения. Но каковой бы ни была фабула ролевой игры, для студентов важна готовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе, что невозможно без развития социо-культурной компетенции обучаемых, необходимости соблюдать нормы поведения и этикет. Ролевая игра - это очень важное дополнение к кейс-анализу, так как именно в ролевой игре формируются и вырабатываются навыки установления контакта; правильного восприятия и оценки партнера как личности; выработки стратегии и тактики общения.

На этапе подготовки к ролевой игре преподаватель формирует группы из действующих лиц во главе с модератором. Модератор создает сценарий ролевой игры в общих чертах (навигацию), не прописывая роли подробно с репликами, а лишь определяя порядок реплицирования, модератор может играть одну из ролей. При оценке ролевой игры работа модератора оценивается дополнительными баллами. Модератор также может подготовить проект решения, которое будет окончательно выработано в ходе ролевой игры.

Последовательность подготовки студента к ролевой игре:

Этап 1. Изучить описанную ситуацию.

Этап 2. Выбрать роль

Этап 3. Подготовиться к реплицированию в рамках сценария ролевой игры, используя активную лексику по теме, обязательную функциональную лексику из текста ролевой игры, формулы речевого этикета. Power Point презентация, как добавочный аргумент в дискуссии, или способ представления решения, оценивается дополнительными баллами.

Этап 4. Завершающий. Предложить решение проблемы или вывод и представить его в письменном виде, либо написать протокол, отчет, докладную или служебную записку, либо статью.

Методические рекомендации студентам к подготовке к выполнению ситуационного задания.

Ситуативное задание предназначено для формирование умений и навыков устной подготовленной и неподготовленной профессионально ориентированной речи для последующего использования в профессиональных дискуссиях, конференциях, переговорах, интервью и др.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень необходимого программного обеспечения и информационных справочных систем

- Комплект лицензионного программного обеспечения:

1. Kaspersky
2. Windows

- Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. Информационно-правовая система «Гарант»
2. Информационно-правовая система «Консультант Плюс»
3. Электронная энциклопедия: http://ru.wikipedia.org/wiki/Wiki
4. Система комплексного раскрытия информации «СКРИН» - http://www.skrin.ru/

- Сертифицированные программные и аппаратные средства защиты информации

1. не предусмотрены

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

1. **Учебная аудитория** для проведения учебных занятий, предусмотренных программой, в том числе групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная оборудованием и техническими средствами обучения: мебель аудиторная (столы, стулья, доска аудиторная), набор демонстрационного оборудования (проектор, экран)